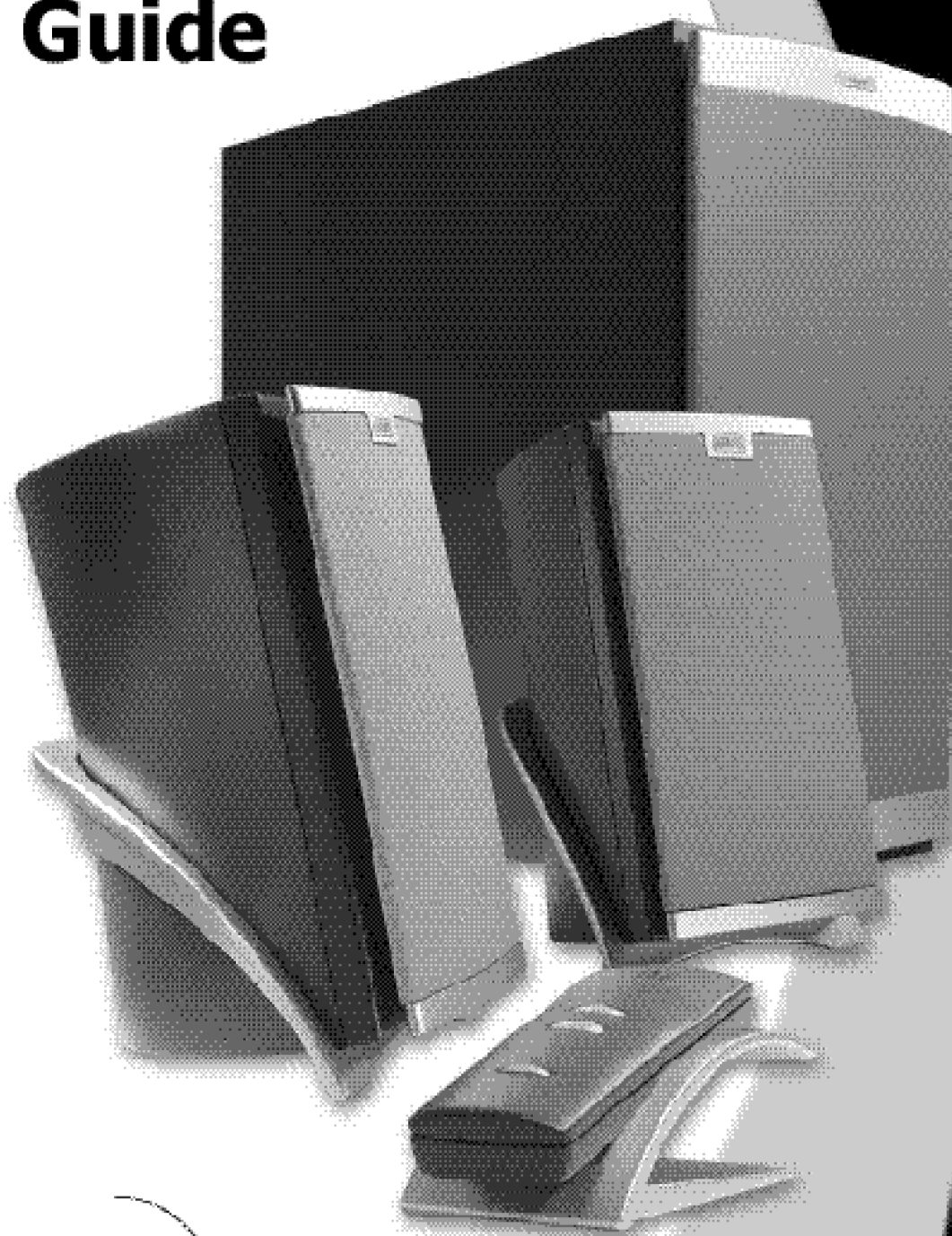


**ALTEC  
LANSING**

## User's Guide

**2.1**  
**200 WATTS**  
**SPEAKER SYSTEM**  
with Wired Digital Controller

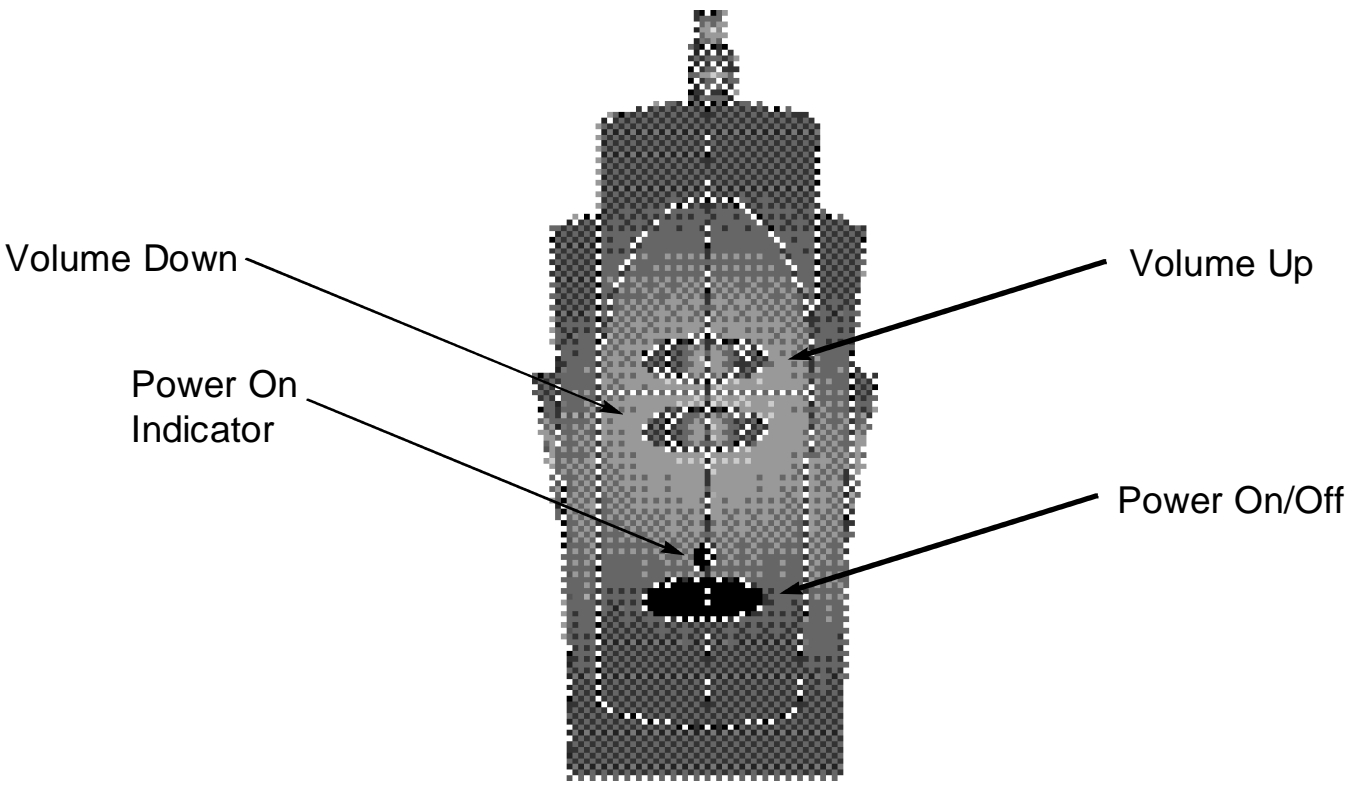
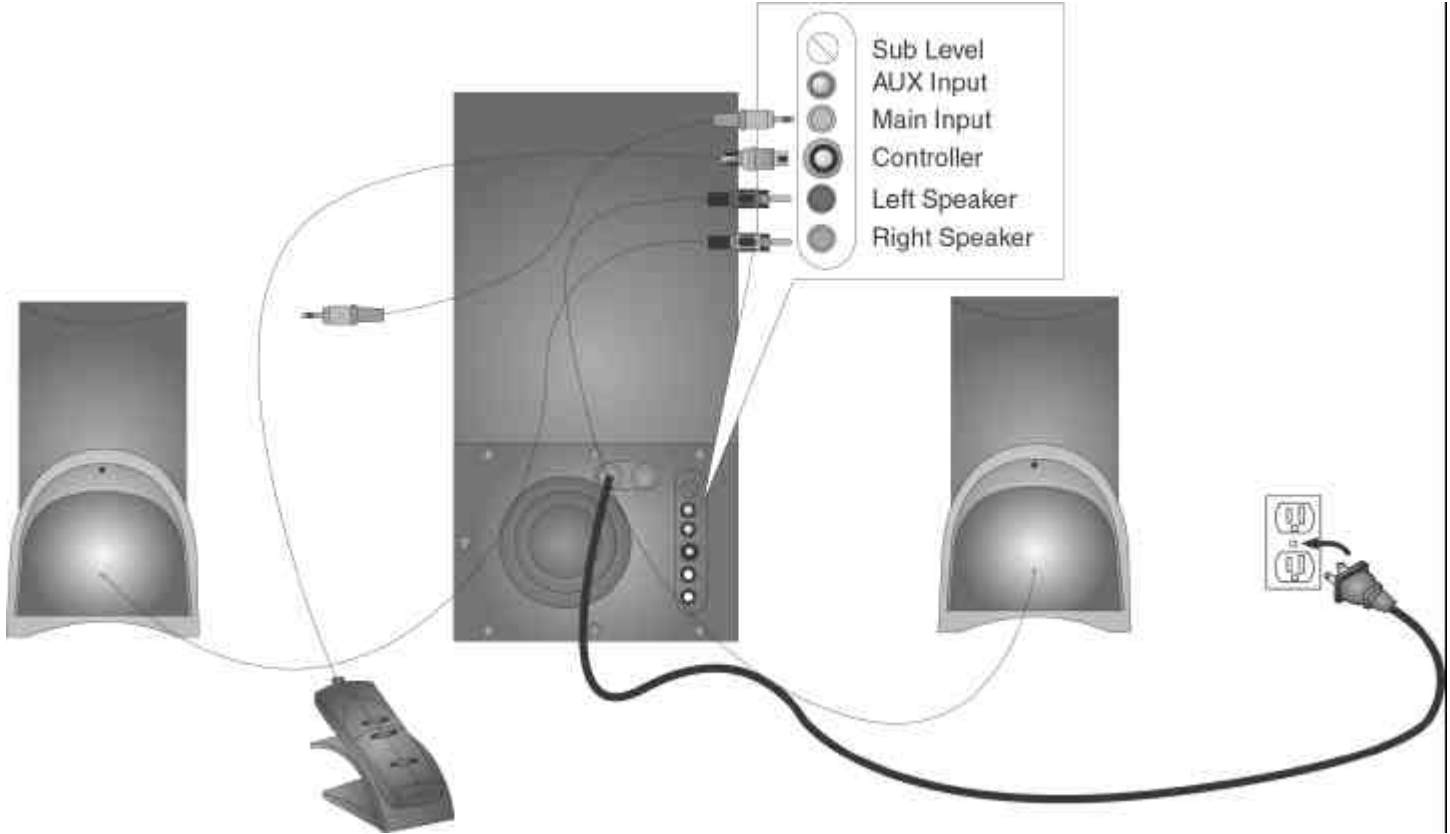


**621**

EXPERIENCE THE  
**REALISM**  
of Great Sound...

with Clear Highs and  
**EXCEPTIONAL**  
**BASS**

that will move you!





The lightning flash with arrowhead, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

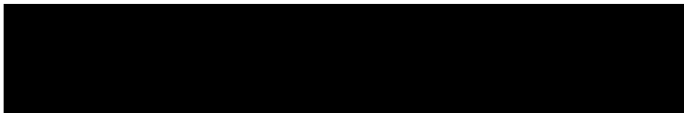


Caution: To prevent the risk of electric shock, do not remove cover (or back). No user-serviceable parts inside. Refer servicing to qualified service personnel.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

Safety Instructions



Damage Requiring Service — The appliance should be serviced by qualified service personnel when:

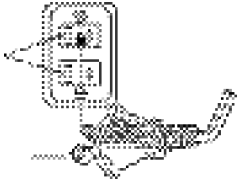
- The power-supply cord or the plug has been damaged.
- Objects have fallen, or liquid has been spilled into the appliance.
- The appliance has been exposed to rain.
- The appliance does not appear to operate normally or exhibits a marked change in performance.
- The appliance has been dropped or the enclosure damaged.

Servicing — The user should not attempt to service the appliance. Servicing should be referred to qualified service personnel or returned to the dealer or call the Altec Lansing service line for assistance.

Connecting the Power Cord (AC Wall Socket)

Long slot is neutral (ground) side.

Insert the wide blade into the ground side slot.



Read Instructions — All the safety and operating instructions should be read before the appliance is operated.

Retain Instructions — The operating instructions should be retained for future reference.

Heed Warning — All warnings on the appliance and in the operating instructions should be adhered to.

Follow Instructions — All operating and use instructions should be followed.

Water and Moisture — The appliance should not be used near water — for example, near a bathtub, washbowl, kitchen sink, laundry tub, in a wet basement, or near a swimming pool, etc.

Outdoor Use — Warning: To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this appliance to rain or moisture.

Location — The appliance should be installed in a stable location.

Ventilation — The appliance should be situated so that its location or position does not interfere with its proper ventilation. For example, the appliance should not be situated on a bed, sofa, rug, or similar surface that may block the ventilation openings; or placed in a built-in installation, such as a closed bookcase or cabinet that may impede the flow of air through the ventilation openings.

Heat — The appliance should be situated away from heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other appliances (including amplifiers) that produce heat.

Power Sources — The appliance should be connected to a power supply only of the type described in the operating instructions or as marked on the appliance.

Power-Cord Protection — Power-supply cords should be routed so that they are not likely to be walked on or pinched by items placed upon or against them. Pay particular attention to cords at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the appliance.

Grounding or Polarization — The precautions that should be taken so that the grounding or polarization means of an appliance is not defeated.

Cleaning — The appliance should be cleaned only with a polishing cloth or a soft dry cloth. Never clean with furniture wax, benzene, insecticides or other volatile liquids since they may corrode the cabinet.

Non-Use Periods — The power cord of the appliance should be unplugged from the outlet when left unused for a long period of time.

Lightning Storms - Unplug the apparatus during lightning storms.

Object and Liquid Entry — Care should be taken so that objects do not fall and liquids are not spilled into the enclosure through openings.

Accessories - Only use attachment accessories specified by Altec Lansing Technologies, Inc.

The FCC Wants You to Know

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- a) Reorient or relocate the receiving antenna.
- b) Increase the separation between the equipment and receiver.
- c) Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- d) Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC Warning

Modifications not expressly approved by the manufacturer could void the user authority to operate the equipment under FCC Rules.

One Year Limited Warranty

Altec Lansing Technologies, Inc. warrants to the end user that all of its speaker systems are free from defects in material and workmanship in the course of normal and reasonable use for a term of one year from the date of purchase.

This warranty is the exclusive and only warranty in effect relative to Altec Lansing speaker systems and any other warranties, either expressed or implied, are invalid. Neither Altec Lansing Technologies, Inc. nor any authorized Altec Lansing Technologies, Inc. reseller is responsible for any incidental damages incurred in the use of the speakers. (This limitation of incidental or consequential damage is not applicable where prohibited.)

Altec Lansing Technologies, Inc. obligation under this warranty does not apply to any defect, malfunction or failure as a result of misuse, abuse, improper installation, use with faulty or improper equipment or the use of the computer speaker systems with any equipment for which they were not intended.

The terms of this warranty apply only to speaker systems when such speakers are returned to the respective authorized Altec Lansing Technologies, Inc. reseller where they were purchased.

Under the terms of this warranty the original consumer purchases has certain legal rights and may have other rights which vary worldwide.

Altec Lansing Technologies, Inc. is a leader in the design, manufacture, marketing and support of high quality multimedia personal computer and home entertainment sound systems. As manufacturers of multiple award-winning systems for both design and sound quality, our products are at the forefront of emerging technologies.

## INTRODUCTION

Welcome to the extraordinary world of Altec Lansing high fidelity sound.

The 621 is an amplified multimedia speaker system delivering 200 watts of total system power especially designed for a variety of personal audio devices such as MP3 players, DVD players, CD players, cassette players, personal computer systems, gaming consoles and various other video/audio sources.

## FEATURE HIGHLIGHTS

- 200 Watts total system power; 100 Watts true RMS.
- Front-firing, wooden subwoofer features a 6.5" (165 mm) driver for extended low frequency response.
- Separate Subwoofer volume control for fine-tuning system balance and overall system low volume/high volume performance.
- 2 Satellite speakers each designed with a 1" (24 mm) tweeter and 3" (75 mm) full range driver delivering crisp, clear high and smooth mid-bass.
- Separate wired Digital Controller including power on/off and volume control, allows optimum speaker placement without worrying about control access.
- 2 audio inputs to allow mixing of audio signals from two audio sources
- Dual angle Satellite stands for optimum audio positioning.
- AAC1 Y-Adapter included for easy connection to gaming consoles.

The satellite speakers are magnetically shielded to prevent color distortion on video displays. However, the subwoofer is not magnetically shielded and should not be placed in close proximity to a computer monitor, television or computer hard drive.

## IMPORTANT

If you experience any difficulties with your speaker system, check the **Troubleshooting** section of this Guide. The answers to most setup and performance questions can be found there. If you cannot find the information you need, please call our customer service team for assistance before returning the speakers to your retailer under their return policy. We're available 7 days a week for your convenience:

<b>Monday to Friday:</b>	8:00 am to 12:00 midnight
<b>Saturday &amp; Sunday:</b>	9:00 am to 5:00 pm

**1-800-ALTEC-88 (1-800-258-3288)**

**Color Coding:** Notice that the input jacks on the subwoofer are color coded to prevent errors. The plugs that are inserted into these jacks have matching colors. As an example, the left front speaker satellite has a brown connecting plug. The plug is inserted into the left front jack with the brown color strip marking. All other connections are made in the same way.

## CONNECTIONS

Do not insert the power plug into an AC outlet until all connections are made.

To insure first-time operation as expected, please follow the setup sequence below carefully in the order indicated:

1. Connect the orange plug from the 621 right satellite to the jack marked RIGHT at the rear of the subwoofer.
2. Connect the brown plug from the 621 left satellite to the jack marked LEFT at the rear of the subwoofer.
3. Connect the gray DIN plug from the System Controller unit into the DIN jack on the Subwoofer. Note that the DIN plug has an arrow. The arrow should be faced to the right for correct insertion into the DIN jack on the subwoofer. Please insert this plug securely.
4. Turn off the audio source device (computer sound card, portable music system, etc.). Shut computer systems down using the manufacturer's recommended procedures.
5. Connect the lime green audio plug from the MAIN INPUT at the rear of the Subwoofer to the 3.5mm output jack on your audio source.
6. Optional: Connect a second audio source to the AUX INPUT at the back of the Subwoofer. See **How To Enhance Presentations With Dialogue** and **Other Uses For The AUX (Auxiliary) Input** below.
7. Connect the power cord (at back of Subwoofer) to an AC Wall socket.
8. The unit is now ready to operate. Turn on the audio source device.

**Note:** Always turn on your audio source device before turning on your Altec Lansing 621 Speaker System. If you turn on the speaker system before turning on the audio source, you will hear a loud POP sound when the audio device is turned on.

9. Turn on the Altec Lansing 621 Speaker System.
- See USE OF CONTROLS below.

## USE OF CONTROLS

### Power On/Off

The Power On/Off button is located on the System Controller unit. Press the POWER button to turn on the speaker system. Push it again to turn the unit off. A green LED power indicator on the base of the controller will glow to show power is on.

### Volume Control

A Volume Up button and a Volume Down button are located on the System Controller unit. Repeated pressing of the buttons changes the volume setting by increments.

### Subwoofer Level Control (Bass Level)

With the Subwoofer in the desired location, the Subwoofer Level control is used to mix the volume level of the Subwoofer with the Satellite speakers. Mixing is usually done by playing a wide variety of music and speech and adjusting the control until a natural sound is obtained. See PLACEMENT OF SPEAKERS below.

### Main Input and the AUX (Auxiliary) Input

Both inputs are equal. One input can be used for the computer output and the other as described in **How To Enhance Presentations With Dialogue** below. Make connections as described in step 5 (CONNECTIONS) above. Do not put the AC power plug into the wall outlet before all connections are made.

## PLACEMENT OF SPEAKERS

All stereo information is heard from the satellite speakers. The Subwoofer contains no stereo information and sound is non-directional. As a result, the Subwoofer does not necessarily have to be placed in any particular relationship to the Satellites. Placing the Subwoofer on the floor close to the wall or corner of a room provides maximum bass efficiency.

**WARNING:** The Subwoofer is not magnetically shielded. The Subwoofer should NOT be placed near video display devices such as a TV or computer monitor. The subwoofer should NOT be placed near computer hard drives. Position the subwoofer at least 2' (.6 m) away from computer hard drives, or any other media that uses magnetic encoding.

The Satellite speakers are magnetically shielded and can be placed close to a video display (TV, computer monitor) without distorting the video image. Best stereo effect is obtained by placing the speakers as far apart as their wiring allows.

## HOW TO ENHANCE PRESENTATIONS WITH DIALOGUE

The 621 output jack (step 5, CONNECTIONS) is connected to a computer sound card. A CD player or other audio source can be plugged into the unused input (AUX INPUT). Mixing of the computer audio output with another audio source can be accomplished by using the Volume Control or On/Off switch on the second audio source. A typical example may be as follows:

A lecturer may want to interject dialogue into a multimedia presentation. If the lecturer has a wireless FM microphone system the output of the microphone receiver can be connected to the unused input on the 621. When the lecturer wishes to make a comment, he either turns on the microphone switch to speak or he can raise or lower the microphone volume control to mix his voice with the computer audio program. Any other audio device can operate in the same manner.

**Note:** Microphone location in relation tho the speakers is important. Position the microphone so that the speakers are located between the microphone and the audience, or so that the microphone is behind the speakers. If the microphone is placed in front of the speakers, feedback will result.

## OTHER USES FOR THE AUXILIARY INPUT

You may elect to hook up your Stereo system or Stereo TV to the Auxiliary input so that your speakers may be used for these devices when your primary audio device is not in use. You can also connect your modem audio-out to the second input.

## SPECIFICATIONS

Total System Power	200 watts
Frequency Response	35 Hz - 20 kHz
Inputs	2 (Main and Auxiliary)
Signal to Noise Ratio @ 1 kHz input	> 65 dB
Crossover Frequency	100 Hz
System THD (distortion)	< 0.1 % THD @ -10 dB
	full scale input voltage
Input Impedance	10k ohms

### Satellite Amplified Speakers

Drivers (per satellite)	1" tweeter (24 mm)
	3" mid-range (75 mm)

### Subwoofer

Speaker Drivers	6.5" (165 mm)
-----------------	---------------

### Power Requirements

USA/Canada/and applicable	
Latin American countries	120v 60 Hz AC
Europe/United Kingdom	
applicable Asian countries	
Argentina, Chile and Uruguay	230v 50 Hz AC
ETL / cETL / CE / NOM / IRAM Approved	

TROUBLESHOOTING



## TROUBLESHOOTING TIPS

Find more troubleshooting tips in the FAQs located in the Customer Support area of our web site: [www.alteclansing.com](http://www.alteclansing.com).

**Q.** When connected to my computer sound card, should I use the Windows volume control to adjust the volume of my speakers?

**A.** No. Adjust the Windows controls to about center as a starting point and then use the speaker controller to adjust volume control. If the volume is turned too high on the sound card, it can distort the sound.

**Q.** One and sometimes both of my speakers do not work.

**A.** Check the input cable from speaker to the audio source and make sure that it is connected to the line-out jack, which is the un-amplified source. Make sure all the cables are plugged in correctly and have a good connection. Still not working? Then try unplugging the cable from the back of the computer, and insert the stereo plug into the headphone jack of an alternate source (e.g., Walkman, Discman or FM radio) and play music. If the speakers work, you may need to adjust your volume and balance controls in your audio source, or Windows, if connected to your computer's sound card.

**Q.** My speakers give off a crackling sound (or static, or other noise). What could be wrong?

**A.** Check all cables and make sure that they are connected to line-out or audio-out jack on your sound card or other audio source, and NOT speaker-out. If your audio source is your computer, check the volume control in Windows: make sure that it is not set more than halfway. Setting this level too high can cause sound distortion. If this does not stop the noise, unplug the cable from the audio source and use an alternate source (e.g., Walkman, Discman or FM radio) by plugging the stereo cable into the headphone jack. If the noise goes away, you may have a problem with your audio source.

**Q.** What can cause radio feedback?

**A.** If you are living near a radio tower you could have interference caused by radio frequency. Try moving your speakers to see if the interference goes away; if not, you may be able to purchase a stereo cable from your local retailer that has a higher percentage of shielding.

**Q.** Can I hook my speakers to my TV or Stereo?

**A.** Yes, as long as your TV or Stereo has an unamplified source which is line-out (check your TV or Stereo owners manual). These speakers may be used with any audio device that has a stereo headphone jack. You may also need a cable that has RCA jacks on one end and a 1/8 inch stereo connector at the other end (these may be purchased at most local electronics stores).

**Q.** I have very little bass coming from my Subwoofer. How do I increase the bass output?

**A.** Adjust the BASS control through your audio sound source (computer sound card control, CD player control, etc.). Check to make sure that all of your cables are hooked up correctly and are making a good connection.

**Q.** I have a low hum coming from my Subwoofer. Is this normal?

**A.** Yes. The AC in your house is at 60 cycles per second, which is within the audio frequency of your subwoofer. Some low hum is natural and can be detected when your speaker system is powered on without source audio playing, or when volume is set at an extremely low level.

**Q.** I have a loud hum coming from my Subwoofer. What should I do?

**A.** Move the power cord from the power surge protector (if applicable) and plug directly into an AC wall outlet. Move your cables and check to see that they are making a good connection. If you disconnect your stereo cable from the audio source and the loud hum goes away, then you may need to adjust the volume control in your audio source as you may be overdriving the volume settings on your speaker system. If you are using your 621 speakers with your computer system, just click on the speaker icon located next to the digital clock to the lower right of your Windows 9X or 2000 screen and adjust the volume.

**Q.** When I put my Subwoofer on my desk my monitor distorts. Why?

**A.** The Subwoofer is not magnetically shielded, and this can cause distortion if it is less than 3 feet from your monitor.

**Q.** The DIN connector from the controller has multiple pins on one end, and when trying to attach this cable I noticed that some of the pins are bent, so I am not able to insert the cable into Subwoofer. What should I do?

**A.** Try to gently straighten the pins with tweezers or very small pliers. If this does not work, then contact the Altec Lansing Consumer Support Department for further instructions.

## INTRODUCTION

Bienvenue au monde extraordinaire du son haute fidélité d'Altec Lansing.

L'621 est un système d'enceintes amplifiées pour ordinateur multimédia, procurant une puissance de 100 Watts. Il est conçu pour être utilisé avec toute une série de systèmes audio personnels, comme des lecteurs MP3, des lecteurs de DVD, des lecteurs de CD, des passe-cassettes, des ordinateurs personnels et d'autres sources vidéo / audio.

## POINTS FORTS

- Une puissance totale du système de 200 Watts; RMS de 100 Watts.
- 2 entrées audio permettant le mixage de signaux audio provenant de deux sources audio
- 2 haut-parleurs satellites comportant chacun un tweeter de 24 mm, et un driver graves-médium de 75 mm, d'une puissance combinée de 50 Watts
- Un caisson de basses équipé d'un driver de 165 mm délivrant une réponse basse fréquence étendue, et une puissance audio de 50 Watts.
- Des supports de satellites bi-angulaires pour un positionnement audio optimum.
- Un contrôle du volume du caisson de basses séparé pour régler très finement la balance du système et la performance à bas et haut niveaux sonores de l'ensemble.
- Un contrôleur du système câblé séparément pour permettre de placer de façon optimale les haut-parleurs sans se soucier de l'accès au contrôle.
- Un adaptateur AAC1 Y pour se connecter sans peine à des consoles de jeux est fourni avec le système.

Les haut-parleurs satellites sont équipés d'un blindage anti-magnétique pour empêcher tout risque d'altération des couleurs des images vidéo. Cependant, le caisson de basses ne possède pas de blindage anti-magnétique et, pour cette raison, ne doit pas être placé à proximité d'un moniteur d'ordinateur, d'une télévision ou d'un disque dur d'ordinateur.

## IMPORTANT

Si vous rencontrez des problèmes de fonctionnement avec votre système d'enceintes, veuillez vous reporter au chapitre Dépannage du présent Mode d'emploi. Vous y trouverez les réponses à la plupart des questions que vous pourriez vous poser sur le montage et les performances de vos enceintes. Dans le cas contraire, et avant de les retourner à votre détaillant selon les dispositions de leur garantie, veuillez prendre contact par téléphone avec notre Service clientèle. Nous sommes à votre disposition 7 jours sur 7 :  
Du lundi au vendredi, de 8 heures à minuit.  
Le samedi et le dimanche, de 9 heures à 17 heures.

Notre numéro de téléphone : 1-800-ALTEC-88 (1-800-258-3288)

**Codage par couleurs** : Veuillez noter que les prises d'entrée sur le caisson de basses sont codées par couleurs, pour éviter des erreurs de raccordement. Les fiches à insérer doivent être de la même couleur que les prises correspondantes. Par exemple, le satellite de gauche possède à l'avant une fiche de couleur marron qu'il convient d'insérer dans la prise marquée d'une bande marron; et de même pour les autres raccordements.

## RACCORDEMENTS

Ne brancher la prise d'alimentation électrique sur le secteur qu'après avoir effectué tous les raccordements.

Il est recommandé de suivre soigneusement la séquence suivante pour le montage du système, afin qu'il fonctionne correctement du premier coup :

1. Insérer la fiche orange du satellite de droite de l'621 dans la prise marquée DROITE située à l'arrière du caisson de basses.
2. Insérer la fiche marron du satellite de gauche de l'621 dans la prise marquée GAUCHE située à l'arrière du caisson de basses.
3. Insérer la fiche grise DIN du contrôleur de système dans la prise DIN du caisson de basses. Noter que cette fiche DIN est marquée d'une flèche. Celle-ci doit être dirigée vers la droite pour que la fiche s'adapte correctement à la prise DIN du caisson de basses. L'insérer soigneusement.
4. Fermer le dispositif source audio (carte son d'ordinateur, appareil musical portable, etc ... ). Dans le cas d'un ordinateur, le fermer en suivant la procédure recommandée par son fabricant.
5. Insérer la fiche audio de couleur citron vert du MAIN INPUT (ENTRÉE PRINCIPALE) à l'arrière du caisson de basses dans la prise sortie 3,5 mm de la source audio.
6. Optionnel : Raccorder une seconde source audio à l'AUX INPUT (ENTRÉE AUXILIAIRE) à l'arrière du caisson de basses. Voir ci-après le chapitre : "Comment améliorer vos présentations grâce à des dialogues et utiliser à d'autres fins l'AUX INPUT (ENTRÉE AUXILIAIRE)".
7. Brancher le cordon d'alimentation électrique (situé sur l'arrière du caisson de basses) dans une prise secteur.
8. Le système est maintenant prêt à fonctionner. Allumer le dispositif source audio.

**Note** : Il faut toujours allumer le dispositif source audio avant d'allumer le système d'enceintes 621 d'Altec Lansing. Si vous faites l'inverse, vous entendrez un fort bruit, un "POP", quand vous allumerez la source audio.

9. Allumer le système d'enceintes 621 d'Altec Lansing. Voir le chapitre USE OF CONTROLS (UTILISATION DES CONTRÔLES) ci-après.

## UTILISATION DES CONTRÔLES

### Marche / Arrêt

Cette touche de mise sous tension est située sur le contrôleur du système. Appuyer sur cette touche pour allumer le système de haut-parleurs. Appuyer une seconde fois pour l'éteindre. Un témoin lumineux



vert, à la base du contrôleur, va s'allumer pour indiquer que l'appareil est sous tension.

#### Contrôle du volume

Deux touches (Volume up et Volume down) (Volume bas et Volume fort), sont situées sur le contrôleur du système. Appuyer à plusieurs reprises sur l'une de ces touches pour augmenter ou diminuer le volume du son, par incréments.

#### Contrôle du volume du caisson de basses

Une fois le caisson de basses placé à l'endroit souhaité, utiliser le contrôle du niveau des basses pour obtenir un mixage satisfaisant des sons provenant de ce caisson et des enceintes satellites. Il est généralement recommandé d'écouter pour cela différents enregistrements musicaux et vocaux, et d'effectuer un réglage jusqu'à l'obtention de la sonorité naturelle souhaitée. Voir ci-après le chapitre PLACEMENT OF SPEAKERS (INSTALLATION DES ENCEINTES).

Main Input and the AUX (Auxiliary) Input (Entrées principale et auxiliaire)  
Les deux entrées, la principale et l'auxiliaire, sont équivalentes. On peut donc utiliser l'une pour la sortie ordinateur et l'autre pour ce qui est décrit, ci-après, dans "Comment améliorer vos présentations grâce à des dialogues" (How to Enhance Presentations with Dialogue). Faire les raccordements comme indiqué, ci-dessus, dans l'étape 5 (RACCORDEMENTS). Ne brancher la fiche d'alimentation CA (courant alternatif) au secteur qu'après avoir effectué tous les raccordements.

#### INSTALLATION DES ENCEINTES

Tous les sons stéréo proviennent exclusivement des haut-parleurs satellites. Le caisson de basses ne contient aucune information stéréo et ne produit qu'un son non directionnel. En conséquence, il n'a pas à être placé dans une position particulière par rapport aux satellites. Le placer sur le sol près d'un mur, dans un coin d'une pièce, permet d'obtenir un excellent effet des graves.

**ATTENTION** : Le caisson de basses ne possède pas de blindage anti-magnétique et NE doit donc PAS être placé près d'une installation vidéo telle que télévision ou moniteur d'ordinateur. NE PAS le mettre non plus près d'un disque dur d'ordinateur. Laisser une distance d'au moins 60 cm entre le caisson de basses et le disque dur d'un ordinateur ou tout autre appareil utilisant des encodages magnétiques.

Les haut-parleurs satellites sont équipés d'un blindage anti-magnétique et peuvent donc être situés à proximité d'une installation vidéo (télévision, moniteur d'ordinateur) sans risque de distorsion de l'image. On obtiendra le meilleur effet stéréo possible en les plaçant aussi loin l'un de l'autre que la longueur du fil de raccordement le permettra.

#### COMMENT AMÉLIORER VOS PRÉSENTATIONS GRÂCE À DES DIALOGUES

our améliorer vos présentations grâce à des dialogues on peut, la fiche de sortie de l'621 (voir étape 5, RACCORDEMENTS) étant connectée à la carte son d'un ordinateur, brancher un lecteur de CD ou tout autre source audio dans l'autre entrée non utilisée (AUX INPUT). Il est possible de mixer la sortie audio de l'ordinateur avec une autre source audio en utilisant le contrôle de volume ou l'interrupteur On / Off (Marche / Arrêt) de la seconde source audio. Voici, à titre d'illustration, un exemple classique :

Un conférencier peut désirer introduire un dialogue dans une présentation multimédia. S'il possède un microphone FM sans fil, la sortie de ce microphone peut être connectée à l'entrée non utilisée de l'621. En conséquence, lorsque le conférencier désire faire des remarques, il lui suffit soit de mettre l'interrupteur du microphone sur "parler", soit d'augmenter ou de diminuer le volume du microphone pour intervenir en mixant sa voix et le programme audio de l'ordinateur. Cela peut être fait de la même manière avec n'importe quel autre appareil audio.

**Note** : La position du microphone par rapport aux haut-parleurs est extrêmement importante. Le placer de telle sorte que les enceintes se trouvent entre lui et l'auditoire, ou qu'il soit derrière les haut-parleurs. S'il se trouve devant ces derniers, il en résultera un effet de feedback (écho répété).

#### AUTRES UTILISATIONS DE L'ENTRÉE AUXILIAIRE

Pour d'autres usages de l'entrée auxiliaire, vous pouvez choisir de brancher sur celle-ci votre installation stéréo ou votre télévision stéréo. Vos haut-parleurs seront ainsi utilisés pour ces appareils lorsque le système audio principal n'est pas en marche. Vous pouvez aussi connecter votre sortie audio de modem à la seconde entrée.



CARACTÉRISTIQUES

Puissance audio totale du système	200 Watts
Réponse en fréquences	35 Hz - 20 kHz
Entrées	2 (1 principale et 1 auxiliaire)
Rapport signal sur bruit, pour entrée à 1 kHz	> 65 dB
Fréquence de coupure	100 Hz
Distorsion harmonique totale du système	< 0.1 % THD à -10 dB
	plage entière de voltage entrée

Haut-parleurs satellites amplifiés	
Drivers de haut-parleurs (par satellite)	Tweeter de 24 mm Médium - graves de 75 mm

Caisson de basses	
Drivers du haut-parleur	165 mm
Alimentation électrique	
États-Unis / Canada / et pays d'Amérique du Sud utilisant ces normes	120 Volts, 60 Hz, courant alternatif
Europe / Royaume-Uni / et pays d'Asie utilisant ces normes	
Argentine, Chili et Uruguay	230 Volts, 50 Hz, courant alternatif
Matériel homologué ETL /cETL / CE / NOM / IRAM	

DÉPANNAGE

Pour trouver plus de renseignements sur les moyens de dépannage, se reporter au chapitre "Répertoire des questions les plus courantes" qui se trouve dans l'Aide au client de notre site : [www.alteclansing.com](http://www.alteclansing.com).

**Q.** Quand je suis connecté (e) à la carte son de mon ordinateur, faut-il que j'utilise le contrôle de volume de Windows pour régler le volume de mes enceintes ?

**R.** Non. Réglez les contrôles de Windows sur une position moyenne pour commencer, puis utilisez le contrôleur des haut-parleurs pour obtenir le volume désiré. Un volume trop élevé sur la carte son risque de déformer le son.

**Q.** Il arrive que, de temps en temps, une ou même deux enceintes ne marchent pas.

**R.** Vérifiez le câble d'entrée du haut-parleur venant de la source audio, et assurez-vous qu'il est connecté à la borne sortie en ligne, qui est la source non amplifiée. Vérifiez bien que tous les câbles sont branchés correctement et que les contacts sont bons. Toujours rien ? Essayez alors de débrancher le câble de l'arrière de l'ordinateur, et insérez la fiche stéréo dans la prise pour écouteurs d'une autre source audio (par exemple baladeur, lecteur portable de CD ou radio FM) et passez de la musique. Si les haut-parleurs fonctionnent, c'est que vous devez régler les contrôles de volume et de répartition sonore de votre source audio, ou de Windows, si vous êtes connecté(e) à la carte son de votre ordinateur.

**Q.** Mes haut-parleurs font entendre des crépitements (ou des parasites, ou tout autre bruit). Que se passe-t-il ?

**R.** Vérifiez tous les câbles et assurez-vous qu'ils sont bien connectés à la borne sortie en ligne ou à la sortie audio de votre carte son ou autre source audio, et NON à la sortie haut-parleur. Si votre source audio est votre ordinateur, vérifiez que le contrôle Windows n'est pas réglé à plus de la moitié. En le réglant trop haut, vous risquez de distordre le son. Si cela ne suffit pas et si les crépitements continuent, débranchez le câble de la source audio et utilisez une autre source (par exemple baladeur, lecteur portable de CD ou radio FM) en branchant ce câble sur la prise pour écouteurs. Si le crépitemement disparaît, c'est que vous devez avoir un problème au niveau de votre source audio.

**Q.** Qu'est-ce qui peut provoquer l'effet de feedback ?

**R.** Si vous habitez à proximité d'une tour d'émission radio, il se peut que celle-ci provoque des interférences. Essayez de déplacer vos enceintes pour voir si ces interférences disparaissent. Dans le cas contraire, vous devriez trouver dans un magasin d'électronique un câble stéréo pourvu d'un fort blindage.

**Q.** Puis-je brancher mes enceintes sur ma télévision ou ma chaîne stéréo ?

**R.** Oui, dans la mesure où votre télévision ou votre chaîne stéréo dispose d'une sortie ligne non amplifiée. (à vérifier sur le manuel d'instructions de ces équipements). Vos enceintes peuvent être utilisées avec toute source audio dotée d'une prise stéréo pour écouteurs. Il est également possible que vous ayez à vous procurer un câble disposant d'une fiche RCA à une extrémité et d'un connecteur stéréo d'un huitième de pouce à l'autre (vous pourrez l'acheter dans la plupart des magasins d'électronique).

**Q.** Je n'obtiens qu'un son très faible en provenance de mon caisson de basses. Comment augmenter les graves ?

**R.** Ajustez le volume des graves (BASS) en jouant sur le contrôle de votre source audio (carte son de votre ordinateur, lecteur de CD, etc ...). Vérifiez que tous vos câbles sont branchés correctement et que tous vos raccordements sont bons.

**Q.** Mon caisson de basses produit un léger bourdonnement. Est-ce normal ?

**R.** Oui. Votre alimentation électrique se fait sous 60 périodes, et cette fréquence se situe dans la plage de réponse de votre caisson de basses. Celui-ci produira donc naturellement un léger bourdonnement, qui sera audible lorsque votre système d'enceintes est allumé sans que votre source audio soit en marche ou lorsqu'elle est réglée à très bas volume.

**Q.** Mon caisson de basses produit un fort bourdonnement. Que faire ?

**R.** Si vous utilisez un parasurtenseur, débranchez de celui-ci votre câble d'alimentation et branchez-le directement dans la prise secteur de courant alternatif. Vérifiez aussi que tous vos câbles sont bien connectés. Si le bourdonnement disparaît en déconnectant votre câble stéréo de votre source audio, il vous faut alors ajuster le contrôle de volume de cette source audio : il se peut, en effet, que vous dépassiez

le niveau de volume fixé sur votre système d'enceintes. Si vous utilisez les enceintes 621 avec votre ordinateur, il vous suffit, pour ajuster le volume, de cliquer sur l'icône "speaker" située à la droite de l'horloge digitale, en bas et à droite de votre écran Windows 9X ou 2000.

**Q.** Quand je place mon caisson de basses sur mon bureau, j'observe une distorsion des images sur mon moniteur. Pourquoi ?

**R.** Votre caisson de basses n'est pas équipé d'un blindage anti-magnétique, ce qui peut provoquer de telles distorsions si le caisson est situé à moins de 90 centimètres (3 pieds) de votre moniteur.

**Q.** Le connecteur DIN de mon contrôleur est équipé de plusieurs broches à l'une de ses extrémités. Certaines d'entre elles sont recourbées, et je ne peux donc pas les insérer dans le caisson de basses. Que faire ?

**R.** Essayez de les redresser avec une très petite pince ou avec une pince à épiler. Si vous n'y arrivez pas, veuillez contacter le Service clients d'Altec Lansing, qui vous donnera d'autres instructions pour résoudre ce problème.







**For Customer Service:**  
Call the Altec Lansing Customer Support Team at 1-800-258-3288

**Support Hours**

United States - Eastern Standard Time

Monday to Friday: 8:00 a.m. to 12 midnight

Saturday & Sunday: 9:00 a.m. to 5:00 p.m.

Email: [csupport@alteclansing.com](mailto:csupport@alteclansing.com)

For up to date information, please check our website at [www.alteclansing.com](http://www.alteclansing.com)

**For Customer Service:**  
Call the Altec Lansing Customer Support Team at 1-800-258-3288

**Support Hours**

United States - Eastern Standard Time

Monday to Friday: 8:00 a.m. to 12 midnight

Saturday & Sunday: 9:00 a.m. to 5:00 p.m.

Email: [csupport@alteclansing.com](mailto:csupport@alteclansing.com)

For up to date information, please check our website at [www.alteclansing.com](http://www.alteclansing.com)

**For Customer Service:**  
Call the Altec Lansing Customer Support Team at 1-800-258-3288

**Support Hours**

United States - Eastern Standard Time

Monday to Friday: 8:00 a.m. to 12 midnight

Saturday & Sunday: 9:00 a.m. to 5:00 p.m.

Email: [csupport@alteclansing.com](mailto:csupport@alteclansing.com)

For up to date information, please check our website at [www.alteclansing.com](http://www.alteclansing.com)

**For Customer Service:**  
Call the Altec Lansing Customer Support Team at 1-800-258-3288

**Support Hours**

United States - Eastern Standard Time

Monday to Friday: 8:00 a.m. to 12 midnight

Saturday & Sunday: 9:00 a.m. to 5:00 p.m.

Email: [csupport@alteclansing.com](mailto:csupport@alteclansing.com)

For up to date information, please check our website at [www.alteclansing.com](http://www.alteclansing.com)

**For Customer Service:**  
Call the Altec Lansing Customer Support Team at 1-800-258-3288

**Support Hours**

United States - Eastern Standard Time

Monday to Friday: 8:00 a.m. to 12 midnight

Saturday & Sunday: 9:00 a.m. to 5:00 p.m.

Email: [csupport@alteclansing.com](mailto:csupport@alteclansing.com)

For up to date information, please check our website at [www.alteclansing.com](http://www.alteclansing.com)

**For Customer Service:**  
Call the Altec Lansing Customer Support Team at 1-800-258-3288

**Support Hours**

United States - Eastern Standard Time

Monday to Friday: 8:00 a.m. to 12 midnight

Saturday & Sunday: 9:00 a.m. to 5:00 p.m.

Email: [csupport@alteclansing.com](mailto:csupport@alteclansing.com)

For up to date information, please check our website at [www.alteclansing.com](http://www.alteclansing.com)

**For Customer Service:**  
Call the Altec Lansing Customer Support Team at 1-800-258-3288

**Support Hours**

United States - Eastern Standard Time

Monday to Friday: 8:00 a.m. to 12 midnight

Saturday & Sunday: 9:00 a.m. to 5:00 p.m.

Email: [csupport@alteclansing.com](mailto:csupport@alteclansing.com)

For up to date information, please check our website at [www.alteclansing.com](http://www.alteclansing.com)

**For Customer Service:**  
Call the Altec Lansing Customer Support Team at 1-800-258-3288

**Support Hours**

United States - Eastern Standard Time

Monday to Friday: 8:00 a.m. to 12 midnight

Saturday & Sunday: 9:00 a.m. to 5:00 p.m.

Email: [csupport@alteclansing.com](mailto:csupport@alteclansing.com)

For up to date information, please check our website at [www.alteclansing.com](http://www.alteclansing.com)